

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** daβízek  
**Arrieta:** daβíltseš  
**Bakio:** dáβil  
**Bermeo:** dauš  
**Berriz:** dáβiſ, óáoš  
**Bolibar:** dáβiš  
**Busturia:** daβiš  
**Dima:** dáβiš  
**Elantxobe:** dayoš  
**Elorrio:** dáβil  
**Errigoiti:** daβiſ  
**Etxebarri:** daβiš  
**Etxebarría:** daβiš  
**Gamiz-Fika:** daβiiltseš  
**Getxo:** daβíltseš  
**Gizaburuaga:** dauš  
**Ibarruri (Muxika):** -taβiš  
**Kortezubi:** daβiš  
**Larrabetzu:** dáβiš, óauš  
**Laukiz:** daβíltseš  
**Leioa:** daβiiltseš  
**Lekeitio:** dayóš  
**Lemoa:** dauš, daβiš  
**Lemoiz:** daβiiltseš  
**Mañaria:** dauš  
**Mendata:** dauš  
**Mungia:** daβíltseš  
**Ondarroa:** daš  
**Orozko:** dáβiš  
**Otxandio:** dauš, dáβiš  
**Sondika:** óáβil  
**Zaratamo:** daβíltseš  
**Zeanuri:** dáβiš  
**Zeberio:** dauš, dáβiš  
**Zollo (Arrankudiaga):** daβišt  
**Zornotza:** -taβiš

## Araba

**Aramaio:** daβilšt

## Gipuzkoa

**Aia:** ái ðia  
**Amezketá:** ái ða, dá, daβiál  
**Andoain:** ái ðia  
**Araotz (Oñati):** daβišt  
**Arrasate:** daβil

**Arroa (Zestoa):** ái ðja  
**Asteasu:** ái ðia  
**Ataun:** ái ðje  
**Azkoitia:** aĭ ðie  
**Azpeitia:** ái ðie  
**Beasain:** ái ðittuk  
**Beizama:** ái ðja  
**Bergara:** dáβil, \*diárðu  
**Deba:** daβišt, ái ðia  
**Donostia:** aĭ ða  
**Eibar:** dáre, dáóš  
**Elduain:** ái ðie, dáβiál  
**Elgoibar:** dáure, aĭ ðia, diárðu, náó  
**Errezil:** ái ðja  
**Ezkio-Itsaso:** ái ðje  
**Getaria:** ái ðia  
**Hernani:** aĭ ðia, dáβiál  
**Hondarribia:** ari ðirá  
**Ikaztegieta:** aĭ ðie, daβil  
**Lasarte-Oria:** ái ðittúk  
**Legazpi:** aĭ ðie  
**Leintz Gatzaga:** dáβišt  
**Mendaro:** dáure, dáβil, djárðwelá,  
\*aĭ ðia, \*aĭ ða  
**Oiartzun:** ái ðia  
**Oñati:** daβišt  
**Orexa:** ái ðirá, óaβiál  
**Orio:** aĭ ðítuk  
**Pasaia:** ái ðitúk  
**Tolosa:** ái ðiá, dáβiál  
**Urretxu:** ái ðia  
**Zegama:** ái ðje

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** ái ðirá  
**Alkots:** ái ðire  
**Aniz:** aĭ ðú  
**Arbizu:** ái ðia  
**Berute:** ái ðe  
**Donamaria:** ái ðire  
**Dorrao / Torrano:** ái ðja  
**Erratzu:** aĭ ðé  
**Etxalar:** ari ðire  
**Etxaleku:** ái ðittuk  
**Etxarri (Larraun):** ái ðe  
**Eugi:** aĭ ðire  
**Ezkurra:** ái ði, dáβiál  
**Gaintza:** ái ðe

**Goizueta:** ái ða  
**Igoa:** ái ðe  
**Jaurrieta:** diáurek, ari túk  
**Leitza:** ái ðie, óáoš  
**Lekaroz:** aĭ ðire  
**Luzaide / Valcarlos:** ari ðíra  
**Mezkiritz:** aĭ ðire  
**Oderitz:** ái ðe  
**Suarbe:** aĭ ðire  
**Sunbilla:** ái ð're  
**Urdiain:** daĭtá  
**Zilbeti:** aĭ ðire  
**Zugarramurdi:** aĭ túk

## Lapurdi

**Ahetze:** ái ðie  
**Arrangoitze:** ari ðíra  
**Azkaine:** ari ðire  
**Bardoze:** ári tuk  
**Beskoitze:** aĭ tútsu, isán da (?)  
**Donibane Lohizune:** aĭ sén  
**Hazparne:** a:í tuk  
**Hendaia:** aĭ dié  
**Itsasu:** ari ðia  
**Makea:** ari ðirá  
**Mugerre:** aĭ ðie  
**Sara:** aĭ ðie  
**Senpere:** aĭ tu  
**Urketa:** ái ða  
**Uztaritze:** ári ðíra

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** aĭ díra  
**Arboti:** aĭ tsy  
**Armendaritze:** ári ðira  
**Arnegi:** ari ðira  
**Arrueta:** aĭ tuk, eauntši nusu  
**Baigorri:** ari ðituk  
**Bastida:** aĭ ða  
**Behorlegi:** aĭ túk  
**Bidarra:** ái diá  
**Ezterenzubi:** aĭ tuk  
**Gamarte:** ái ðíra  
**Garrúze:** aĭ tuk, eauntši túk  
**Irisarri:** ari ðirá  
**Izturitze:** ari ða  
**Jutsi:** ari ðíra, eauntši hísa,  
ari isan hísa

**Landibarre:** ari ðira  
**Larzabale:** aĭ tuk  
**Uharte Garazi:** ari ðira

## Zuberoa

**Altzai:** aĭ tútsy, iáuntši ðisje  
**Altzürükü:** aĭ tútsy, eauntši dísy  
**Barkoxe:** aĭ tútsy, iáuntši ðisje (?)  
**Domintxaine:** ari tuk, áuntši ða  
**Eskiula:** aĭ ðia, eauntši ðik  
**Larraine:** aĭ tyk, eauntši ðie  
**Montori:** ái ðia, eauntšik ykhén dik  
**Pagola:** ái tútsy, eauntši dísy, ái óýsy  
**Santa Grazi:** aĭ tútsy, eauntši ðisi  
**Sohüta:** aĭ ðelaik, eauntši ðisy  
**Urdiñarbe:** ái ðie, eauntši ðy  
**Ürrüstoi:** aĭ tyk, eauntši díe

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Amezketá (G):** daβiál  
**Elgoibar (G):** diárðu  
**Mendaro (G):** djárðwelá

# 1758. Mapa: aspecto de puntualidad (situación dinámica) / aspect ponctuel (situation dynamique) / punctuality aspect (dynamic)

GALDERA: 94120 ALG: 2406



	dabil
	dago
	da
	diardu
	ari da
	eauntsi du/da

- Puntukaritasuna nola adierazten den biltzeko, galdera hauek egin dira: "Están cortando la hierba", "Está jugando a la pelota", "Ils sont en train de faucher l'herbe" eta "Il est en train de jouer à la pelote".

- Lematizazioa egitean aditzak hirugarren pertsona singularrean jarri dira, erantzunen artean denetarik dagoelako. Ez da aditzaren aldaera kontuan hartu; ezta neutroa ala alokutiboa den ere.

- "Eauntsi da" eta "eauntsi du" biak jaso dira: Nafarroa Beherean "da" nagusitu da; Zuberoan, "du".

**Zaratamo:** *Bedarra ebáten dabíltzes.*

**Bermeo:** *Bedarra ebáitxen daus orrek.*

**Aramaio:** *Orréik bedarra ebáigten dabíltz.*

**Eibar:** *Belarra ebáten dáre.*

**Bergara:** *Bat baldin bada, bedarra ebaitzen diárdú.*

**Deba:** *Belárra ebáten dabíltz.*

**Amezketeta:** *Pelota-jolásen dá.*

**Donostia:** *Belarra ebakitzen ai da.*

**Urdiain:** *Egúrta txikitzen daitzá.*

**Leitza:** *Belarra ebakitzen ái die. Zaunkaka dáó.*

**Jaurrieta:** *Gizónak diáudek belár ebákitzén.*

**Beskoitze:** *Izana da, izán da pílotan.*

**Hazparne:** *Belarran pikatzen ai tuk.*

**Baigorri:** *Belar-pikatzen ari dituk.*

**Jutsi:** *Eauntsi híza pílotan.*

**Urdiñarbe:** *Pelotan eáuntsi dñ oren batez.*

**Montori:** *Ái día thallan epháiten.*